

PASAIAN BIZIHEZI ESKUBIDEAN

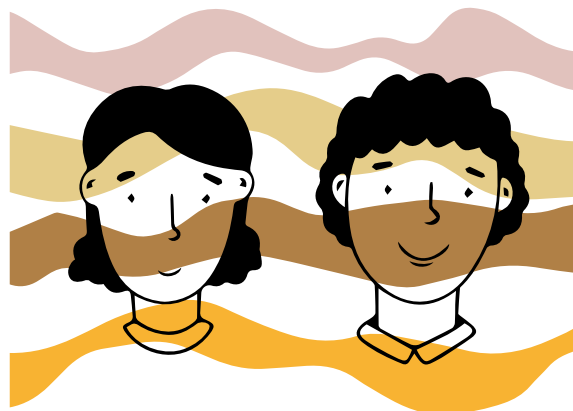
Aurten berriro elkartuko gara azaroaren 20an, Haurren eta Nerabeen Eskubideen aldeko Nazioarteko egunaren ospakizunetan. Jarduera horietako batzuk haur eta nerabeek haien parte-hartze sistemaren bitartez proposatutakoak dira eta beste batzuk "Eskubidean" herri-proiektuaren baitan elkarlanean antolatuak, zehazki, Udalak, hezkuntza-komunitateek eta udaleko hainbat zerbitzuek elkarlanean garatuak. Liburuxka honetan duzue ospakizun eta jardueren zerrenda.

Este año nos volveremos a reunir en torno a las celebraciones del 20 de noviembre, Día Internacional por los Derechos de la Infancia y la Adolescencia. Algunas de estas actividades han sido propuestas por los niños, niñas y adolescentes a través de su sistema de participación y otras han sido organizadas conjuntamente en el marco del proyecto de ciudad "Eskubidean", en concreto, por el Ayuntamiento, las comunidades educativas y los diferentes servicios municipales. En este folleto tenéis la lista de celebraciones y actividades.



AZAROA / NOVIEMBRE / 2023

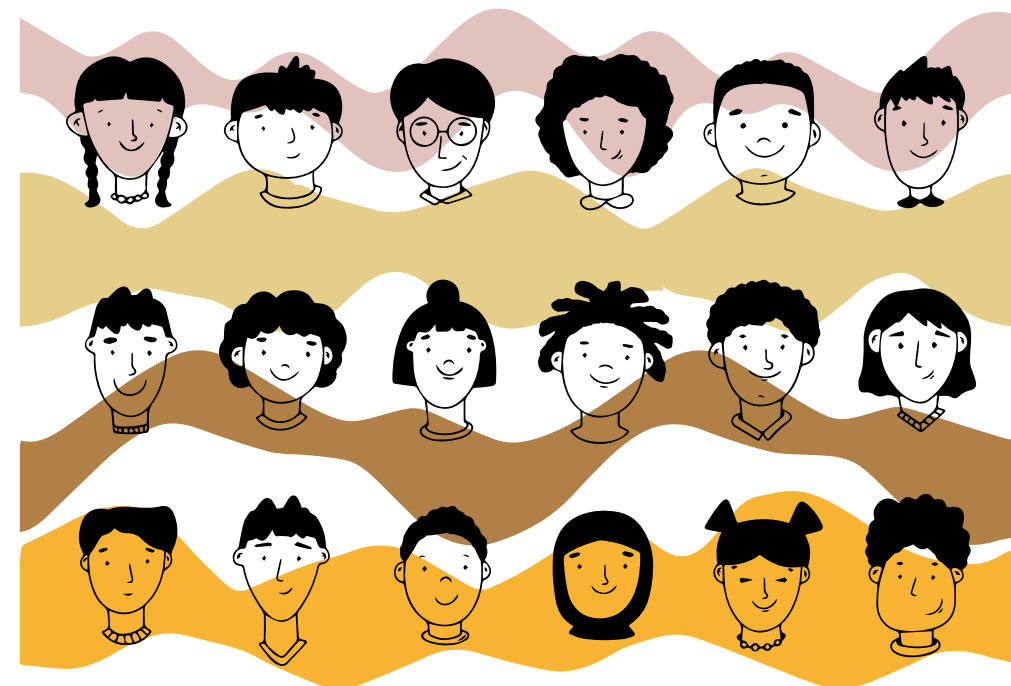
PASAIAN BIZIHEZI ESKUBIDEAN



PASAIAN BIZIHEZI ESKUBIDEAN

AGENDA

AZAROA / NOVIEMBRE / 2023



AZAROAREN 20a
Haurren eta Nerabeen Eskubideen
Nazioarteko Eguna
Día Internacional de los Derechos de la
Infancia y la Adolescencia.

17
24

AZAROAK 17-24
EKINTZA BEREZIAK HEZKUNTZA KOMUNITATEAN
TRATU ONAREN ALDE!
Astean zehar zein egunean bertan haurren eta nerabeen eskubideen inguruko zenbait jarduera egingo dituzte.
Actividades especiales en la comunidad educativa, ¡por el buen trato!
Tanto durante la semana como el mismo día se realizarán diversas actividades en torno a los derechos de la infancia y la adolescencia

20

ASTELEHENA
Munduen ipuina
Ipuin kontaketa
Cuenta cuentos
17:30 Kultur Etxea (Antxo)



22

ASTEAZKENA
Munduen ipuina
Ipuin kontaketa
Cuenta cuentos
17:30 Trintxerpeko liburutegian
Biblioteca de Trintxerpe

23

OSTEGUNA
"Nerabearoa eta sexualitatea" gurasoei zuzendutako hitzaldia* / GOXATU sexualitate eta genero aholkularitzaren eskutik
Charla sobre "adolescencia y sexualidad" dirigida a padres y madres * / De la mano de GOXATU asesoría de sexualidad y género.
18:00 Donibaneko Kulturguneko topagune gelan
Sala de encuentro del centro cultural de Donibane.



24

OSTIRALA
Jolasak eta merienda, udal zerbitzuek antolatuta / Juegos y merienda, organizados por los/as servicios municipales
17:00tatik aurrera Donibaneko frontoian
A partir de las 17:00 en el frontón de Donibane

25

LARUNBATA
Meri, Mari eta Lari ikuskizuna / 3 urtetik aurrera
Espectáculo Mari, Meri eta Lari / a partir de 3 años
17:30 Kultur Etxea (Antxo)



"Mari, Mari eta Lari" ipuin eta kantuz osatutako antzezlan da. Ipuinek sexu eta genero aniztasunaz hitz egiten dute, familia eredu desberdinez, beldurrak baztertzeaz eta, azken finean, askatasunaz".
"Mari, Mari eta Lari" es una obra de teatro compuesta por cuentos y canciones. Los cuentos hablan de diversidad sexual y de género, de diferentes modelos de familia, de desterrar miedos y, en definitiva, de libertad".

27

ASTELEHENA
Munduen ipuina
Ipuin kontaketa
Cuenta cuentos
17:30 San Pedroko liburutegia
Biblioteca de San Pedro

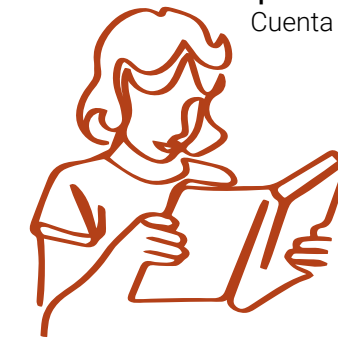
28

ASTEARTEA
"Nerabearoa eta sexualitatea" gurasoei zuzendutako hitzaldia* / GOXATU sexualitate eta genero aholkularitzaren eskutik
Charla sobre "adolescencia y sexualidad" dirigida a padres y madres * / De la mano de GOXATU asesoría de sexualidad y género Donibane
18:00 Ulia Kultura aretoan, Trintxerpe
(Ulia etorbidea, 13)
Sala Ulia Kultura, Trintxerpe
(Avenida de Ulia nº13)



29

ASTEAZKENA
Munduen ipuina
Ipuin kontaketa
Cuenta cuentos



17:30 Donibaneko Kulturguneko Erabilera anitzeko aretoan
Sala polivalente del Centro Cultural de Donibane

GURASOEI ZUZENDUTAKO HITZALDIA
Euskaraz zein gaztelaniaz. Izena eman behar da eskubidean@pasaia.net helbidean, azaroaren 22a baino lehen Donibanerako; azaroaren 27 baino lehen, Trintxerperako.

CHARLA DIRIGIDA A PADRES Y MADRES
En euskera y castellano. Es necesario inscribirse en la dirección electrónica eskubidean@pasaia.net antes del 22 de noviembre para Donibane; antes del 27 de noviembre, para Trintxerpe.